No. 2004/10

Thursday, 15 January 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Thursday, 15 January 2004

Security Council

10 a.m — 4893rd meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Afghanistan

   Report of the Secretary-General on the situation in Afghanistan and its implications for international peace and security (S/2003/1212)

Morning[1] — Consultations of the whole (closed) — Consultations Room

Afghanistan

Other matters

3 p.m. — 4894th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

[1] To be held following the adjournment of the 4893rd meeting.

(continued overleaf)

Security Council

The Security Council will hold an open debate on Monday, 19 January 2004, in the Security Council Chamber, in connection with the item "Small arms". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from *today*, 15 January 2004, from 9.30 a.m. to 6 p.m.

04-20372

Afternoon[1]	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room
	Côte d'Ivoire (S/2004/3)	
	Other matters	

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism

3.30 p.m.	87th meeting (closed)	Conference Room 7

[1] To be held following the adjournment of the 4894th meeting.

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Promotion and Protection of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities

Working Group

10 a.m.–1 p.m.	17th meeting (closed)	Conference Room 4
3–6 p.m.	18th meeting (closed)	Conference Room 4

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirtieth session

10–10.30 a.m.	Closed meeting	Conference Room 3
10.30 a.m.–1 p.m.	634th meeting	Conference Room 3
3–5 p.m.	635th meeting	Conference Room 3
	Consideration of reports submitted by States parties under Article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women	[5]
	Introduction of the combined initial and second periodic report of Kuwait (CEDAW/C/KWT/1-2)	

Working Group of the Whole

5–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 3
	Implementation of Article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women	[6]
	Ways and Means of expediting the work of the Committee	[7]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 15 January 2004

OIC Group *(at the ambassadorial level)*

10.30 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . . . Trusteeship Council Chamber

African Group *(on Third Committee matters)*

1.15–2.45 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 9

Informal consultation on the open-ended working group to negotiate an international instrument to enable States to identify and trace, in a timely and reliable manner, illicit small arms and light weapons

Mr. Nobuyasu Abe, Under-Secretary-General for Disarmament Affairs, will chair an informal consultation on the open-ended working group to negotiate an international instrument to enable States to identify and trace, in a timely and reliable manner, illicit small arms and light weapons. The meeting open to all Member States, will take place on *today*, 15 January 2004, from 11 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber. For further information, please contact Mr. Herbert Loret, Department for Disarmament Affairs (tel. 1 (212) 963-0049; fax 1 (212) 963-1121; e-mail loret@un.org).

United Nations Development Programme

In preparation for the first regular session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, informal consultations will be held as follows: *today*, 15 January 2004, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 6, on the UNDP multi-year funding framework; and Monday, 19 January, from 3 to 4 p.m. in Conference Room 6, on the report of the Executive Director of the United Nations Office for Project Services. Interested delegations are invited to attend.

Press conferences

The schedule below is tentative: up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Thursday, 15 January 2004

Room S-226

Guest at noon . . . . . Ms. Julia Taft, Assistant Administrator of United Nations Development Programme (on Liberia's needs for financial assistance and prospects for the February's donors conference)

Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

Organizational session for 2004 (first part)

The first part of the organizational session for 2004 of the Economic and Social Council, will take place on Wednesday, 21 January 2004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council. The Council will elect the President and members of its Bureau for 2004. The basic programme of work of the Council is contained in document E/2004/1 and the provisional annotated agenda for the session is contained in document E/2004/2.

Commission for Social Development

Informal briefing

The Chairman of the Commission for Social Development will hold an informal briefing for all interested delegations on the status of preparations for the forty-second session of the Commission, on Tuesday, 20 January 2004, at 3 p.m. in Conference Room 1.

Forty-second session

The forty-second session of the Commission for Social Development will be held from 4 to 13 February 2004 in Conference Room 4. The opening meeting will take place on Wednesday, 4 February, at 10 a.m. The provisional annotated agenda and the organization of work are contained in documents E/CN.5/2004/1 and E/CN.5/2004/L.1, respectively.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend and be included on the list of participants, are kindly requested to send the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F, fax 1 (212) 963-5935).

Background information for the forty-second session of the Commission for Social Development is available for pick-up outside room DC2-1320. Further information can also be obtained on the following Web site: www.un.org/esa/socdev/csd/csocd2004.htm.

United Nations Children's Fund

Executive Board

First regular session for 2004

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 19 to 23 January 2004 and on 26 January 2004 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/2. The documentation for the session is available on the UNICEF Web site (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html). Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 16 January 2004. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Joint meeting of the Executive Boards
of UNICEF, UNDP/UNFPA and WFP

The joint meeting of the Executive Boards of UNICEF and UNDP/UNFPA, with the participation of WFP, will be held on Friday and Monday, 23 and 26 January 2004, in Conference Room 2. The draft provisional agenda is available on the UNICEF Web site (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html).

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
First regular session 2004

The first regular session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 27 January, to Friday, 30 January 2004, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.1. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than 20 January 2004.

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday and Monday, 23 and 26 January 2004, in Conference Room 2. Prior to the convening of the joint meeting, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, on Friday, 23 January, at 10 a.m., to elect its new Bureau for 2004.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 *(at the ambassadorial level)*

The Group of 77 will hold a ceremonial meeting (*at the ambassadorial level*), to mark the formal turnover of the chairmanship of the Group of 77 from the Kingdom of Morocco to the State of Qatar, on Friday, 16 January 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Briefing by H.E. Mr. Børge Brende (Norway), Chairman of the twelfth session of the Commission on Sustainable Development, on preparations for the twelfth session of the Commission

There will be a briefing by H.E. Mr. Børge Brende, Minister of Environment of Norway, Chairman of the Commission on Sustainable Development, on preparations for the twelfth session (review session). The briefing will be held on Friday, 23 January 2004, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Announcements

Open GIS (Geographic Information Systems) Consortium (OGC) (12-16 January 2004)

Information on the meetings of the Technical and Planning Committee of the Open GIS (Geographic Information Systems) Consortium (OGC) (12-16 January 2004), hosted by the Cartographic Section and the Department for Peacekeeping Operations, can be obtained at the following Web site: www.opengis.org. All interested United Nations staff members in New York are invited to visit the Geographic Information Interoperability demonstrations, organized in connection with the meeting, on Friday, 16 January 2004, in Conference Room C. For more information contact Mr. Lorant Czaran, Cartographic Section (e-mail czaran@un.org; or tel. 1 (917) 367-2467).

Preparations for the forty-eighth session of the Commission on the Status of Women

In preparation for the forty-eighth session of the Commission on the Status of Women (1-12 March 2004), delegations are kindly invited to propose names of expert panellists to participate in two panel discussions on the following thematic issues that will be taken up by the Commission: (a) Women's equal participation in conflict prevention, management and conflict resolution and in post-conflict peace building; and (b) The role of men and boys in achieving gender equality.

Delegations are kindly requested to submit names and curricula vitae to the Division for the Advancement of Women (e-mail: zakharova@un.org, modersitzki@un.org and/or subramaniam@un.org; fax 1 (212) 963-3463; room DC2-1242 or room DC2-1245B), no later than Friday, 16 January 2004, indicating the panel for which the expert(s) is (are) being nominated.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 7 January 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Wednesday, 14 January 2004

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirtieth session

632nd–633rd meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

The Committee considered the combined second and third periodic report of Kyrgyzstan (CEDAW/C/KGZ/2 and CEDAW/C/KGZ/2/Add.1).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

Members of the Committee held a constructive dialogue with the representatives of the State party.

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

Meeting of the States Parties
Twentieth Meeting

29th meeting

Opening of the meeting by the Representative of the Secretary-General [1]

The Meeting was opened by the representative of the Secretary-General, Mr. Bacre Waly Ndiaye, Director, New York Office of the High Commissioner for Human Rights, who made a statement.

Election of the Chairperson [2]

The representative of Luxembourg made a statement. H.E. Mr. Janusz Stańczyk (Poland) was elected as Chairman of the Meeting by acclamation.

Adoption of the agenda [3]

The Meeting adopted the provisional agenda, as contained in document CERD/SP/65.

Election of other officers of the Meeting [4]

Mrs. Beatriz Londoño (Colombia) and Mr. Stefan Barriga (Liechtenstein) were elected as Vice-Chairpersons of the Meeting.

Election of nine members of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination to replace those whose terms of office will expire on 19 January 2004, in accordance with article 8, paragraphs 1 to 5, of the Convention (CERD/SP/66, CERD/SP/66/Add.1, CERD/SP/66/Add.2 and CERD/SP/66/Add.3) [5]

The Meeting elected the following nine members: Mr. Raghavan Vasudevan Pillai (India), Mr. Ralph F. Boyd Jr. (United States of America), Mr. Alexei S. Avtonomov (Russian Federation), Ms. Patricia Nozipho January-Bardill (South Africa), Mr. Tang Chengyuan (China), Mr. Mario Jorge Yutzis (Argentina), Mr. Luis Valencia Rodriguez

(Ecuador), Ms. Fatimata-Binta Victoire Dah (Burkina Faso) and Mr. José Francisco Cali Tzay (Guatemala).

Other matters [6]

No statements were made under this item.

The Twentieth Meeting of the States Parties was thus declared closed.

Convention on the Rights of the Child

Committee on the Rights of the Child
Thirty-fifth session
United Nations Office at Geneva

Wednesday, 14 January 2004

922nd–923rd meetings *Consideration of reports of States parties* [4]

The Committee began and concluded its consideration of the initial report of Guyana (CRC/C/8/Add.47). In accordance with the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Ratification: The Former Yugoslav Republic of Macedonia (12 January 2004)[1]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Ratification: Hungary (13 January 2004)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. *Full powers* are distinct from *credentials*. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. *Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature. States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers.* If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war). Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

General Assembly:
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency

Security Council:
www.un.org/sc

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 14 January 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-eighth session
A/58/PV.28	Meeting held on 13 October 2003, 10 a.m. [S]
A/58/PV.72	Meeting held on 9 December 2003, 10 a.m. [E]

General Assembly	Documents
	Fifty-eighth session
A/58/571/Add.1	Item 119 — Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations — Report of the Fifth Committee [A C E F R S]
A/58/630	Item 143 (a) — Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission — Performance report on the budget of the United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission for the period from 1 July 2002 to 30 June 2003 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/631	Item 137 — Financing of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus — Performance report on the budget of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus for the period from 1 July 2002 to 30 June 2003 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/58/53	Item 73 (p) — Implementation of the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-personnel Mines and on Their Destruction [A C E F R S]
A/RES/58/54	Items 73 (q) — Transparency in armaments [A C E F R S]
A/RES/58/60	Items 74 — United Nations Regional Centre for Peace, Disarmament and Development in Latin America and the Caribbean [A C E F R S]
A/RES/58/62	Item 74 — United Nations Regional Centre for Peace and Disarmament in Asia and the Pacific [A C E F R S]
A/RES/58/63	Items 74 — United Nations regional centres for peace and disarmament [A C E F R S]
A/RES/58/64	Item 74 — Convention on the Prohibition of the Use of Nuclear Weapons [A C E F R S]
A/RES/58/66	Items 75 — Report of the Conference on Disarmament [A C E F R S]
	Second Committee
A/C.2/58/14	Item 94 (d) — Environment and sustainable development: Further implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States — Letter dated 5 December 2003 from the Permanent Representative of Trinidad and Tobago to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
	Fifth Committee
A/58/650	Items 121 and 117 (b) — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — Human rights questions: human rights questions, including alternative approaches for improving the effective enjoyment of human rights and fundamental freedoms — Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities — Programme budget implications of draft resolution A/C.3/58/L.78 — Report of the Fifth Committee [A C E F R S]
A/58/651	Items 121 and 117 (c) — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — Human rights questions: human rights situations and reports of special rapporteurs and representatives — Situation of human rights in Myanmar — Programme budget implications of draft resolution A/C.3/58/L.68/Rev.1 — Report of the Fifth Committee [A C E F R S]
A/58/652	Items 121 and 113 — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — Promotion and protection of the rights of children — Office of the Special

	Representative for Children and Armed Conflict — Programme budget implications of draft resolution A/C.3/58/L.28 — Report of the Fifth Committee [A C E F R S]
A/58/654	Items 121 and 26 — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — The situation in Central America: progress in fashioning a region of peace, freedom, democracy and development — Programme budget implications of draft resolution A/58/L.38 — Report of the Fifth Committee [A C E F R S]
A/58/655	Items 121 and 94 (b) — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — Environment and sustainable development: implementation of the United Nations Convention to Combat Desertification in Those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa — Implementation of the United Nations Convention to Combat Desertification in Those Countries — Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa — Programme budget implications of draft resolution A/C.2/58/L.7/Rev.1 — Report of the Fifth Committee [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
S/2003/1197*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
S/2004/2/Corr.1	Letter dated 4 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Sudan to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

	Documents
	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CEDAW/C/UK/5/Add.1	Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women — Fifth periodic report of States parties — United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (Isle of Man) [A C E F R S]
CEDAW/C/UK/5/Add.2	Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women — Fifth periodic report of States parties — United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland — Overseas Territories of the United Kingdom [A C E F R S]

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/10

Jeudi 15 janvier 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Jeudi 15 janvier 2004

Conseil de sécurité

10 heures	4893e séance	Salle du Conseil de sécurité
	1. Adoption de l'ordre du jour	
	2. La situation en Afghanistan	
	Rapport du Secrétaire général sur la situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales (S/2003/1212)	
Matin[1]	Consultations officieuses (privées)	Salle de consultations
	Afghanistan	
	Questions diverses	
15 heures	4894e séance	Salle du Conseil de sécurité
	1. Adoption de l'ordre du jour	
	2. La situation concernant la République démocratique du Congo	

[1] À l'issue de la 4893e séance.

(suite au verso)

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le lundi 19 janvier 2004, dans la salle du Conseil de sécurité, sur le point de l'ordre du jour intitulé "Armes légères". Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le Secrétariat (Bureau S-3520; ou tél. 1 (212) 963-5263), à partir d'*aujourd'hui* 15 janvier, de 9 h 30 à 18 heures.

04-20373

Après-midi[1]	Consultations officieuses (privées) Côte d'Ivoire (S/2004/3) Questions diverses	Salle de consultations

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste

15 h 30	87e séance (privée)	Salle de conférence 7

[1] À l'issue de la 4894e séance.

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés

Groupe de travail

10 à 13 heures	17e séance (privée)	Salle de conférence 4
15 à 18 heures	18e séance (privée)	Salle de conférence 4

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

Trentième session

10 heures à 10 h 30	Séance privée	Salle de conférence 3
10 h 30 à 13 heures	634e séance	Salle de conférence 3
15 à 17 heures	635e séance	Salle de conférence 3
	Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]	
	Présentation du rapport initial et du deuxième rapport périodique combinés du Koweït (CEDAW/C/KWT/1-2)	

Groupe de travail plénier

17 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 3
	Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]	
	Moyens d'accélérer les travaux du Comité [7]	

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

Jeudi 15 janvier 2004

Groupe de l'OCI *(au niveau des ambassadeurs)*

10 h 30 à 13 heures — Réunion privée — Salle du Conseil de tutelle

Groupe Africain *(questions relevant de la Troisième Commission)*

13 h 15 à 14 h 45 — Réunion privée — Salle de conférence 9

Consultation officieuse sur le groupe de travail à composition non limitée chargé de négocier, à l'intention des États, un instrument international d'identification et de traçage rapides et fiables des armes légères illicites

M. Nobuyasu Abe, Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement, présidera une consultation officieuse sur le groupe de travail à composition non limitée chargé de négocier, à l'intention des États, un instrument international d'identification et de traçage rapides et fiables des armes légères illicites. La réunion, ouverte à tous les États Membres, aura lieu *aujourd'hui* 15 janvier 2004 de 11 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Herbert Loret, Département des affaires de désarmement (tél. : (212) 963-0049; télécopie 1 (212) 963-1121; courriel loret@un.org).

Programme des Nations Unies pour le développement

Dans le cadre des préparatifs en vue de la première session ordinaire de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, des consultations officieuses auront lieu comme suit : *aujourd'hui* 15 janvier 2004 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 6, sur le plan de financement pluriannuel du PNUD; et lundi 19 janvier de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 6, sur le rapport du Directeur exécutif du Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets. Les délégations intéressées sont invitées.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Jeudi 15 janvier 2004

Salle S-226

Invitée à midi — Mme Julia Taft, Administratrice assistante du Programme des Nations Unies pour le developpement (sur les besoins du Libéria en aide financière et les perspectives pour la conférence des donateurs en février)

Réunions officielles à venir

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2004 (première partie)

La première partie de la session d'organisation de 2004 du Conseil économique et social aura lieu le mercredi 21 janvier 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Le Conseil élira son président et les autres membres de son Bureau pour 2004. Le programme de travail de base du Conseil figure dans le document E/2004/1 et l'ordre du jour provisoire annoté pour la session fait l'objet du document E/2004/2.

Commission du développement social

Réunion d'information officieuse

Le Président de la Commission du développement social tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention de toutes les délégations intéressées sur l'état des préparatifs de la quarante-deuxième session de la Commission, le mardi 20 janvier 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

Quarante-deuxième session

La quarante-deuxième session de la Commission du développement social se tiendra au Siège du 4 au 13 février 2004 dans la salle de conférence 4. La première séance aura lieu le mercredi 4 février 2004 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/2004/1 et E/CN.5/2004/L.1, respectivement.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer et s'inscrire sur la liste des orateurs, sont priés d'adresser la composition de leur délégation au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; télécopie 1 (212) 963-5935).

De la documentation de référence pour la quarante-deuxième session de la Commission du développement social est disponible à l'extérieur du bureau DC2-1320. On peut obtenir également de plus amples renseignements sur le site Web suivant : www.un.org/esa/socdev/csd/csocd2004.htm.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Première session ordinaire de 2004

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 19 au 23 janvier 2004 et le 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/2. De la documentation pour la session est disponible sur le site Web de l'UNICEF (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html). Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 16 janvier 2004. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Réunion commune des Conseils d'administration
de l'UNICEF, du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) et du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population (PNUD/FNUAP), avec la participation du Programme alimentaire mondial (PAM), aura lieu le vendredi 23 et le lundi 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire est disponible sur le site Web de l'UNICEF (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Première session ordinaire de 2004

La première session ordinaire de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 27 au vendredi 30 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2004/L.1. Les délégations, ainsi que les missions d'observation, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant le 20 janvier 2004.

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du PAM aura lieu le vendredi 23 et le lundi 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. Avant la réunion commune, une séance formelle du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu le vendredi 23 janvier à 10 heures, pour élire son nouveau Bureau pour 2004.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 *(au niveau des ambassadeurs)*

Le Groupe des 77 tiendra une cérémonie *(au niveau des ambassadeurs)* le vendredi 16 janvier 2004 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle, pour marquer la passation de la présidence du Groupe des 77 du Royaume du Maroc à l'État du Qatar.

Réunion d'information avec S.E. M. Børge Brende (Norvège), Président de la douzième session de la Commission du développement durable, sur les préparatifs de la douzième session de la Commission

Une réunion d'information avec S.E. M. Børge Brende, Ministre de l'environnement de la Norvège, Président de la Commission du développement durable, aura lieu sur les préparatifs de la douzième session (session d'examen). La réunion se tiendra le vendredi 23 janvier 2004 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Avis

Consortium pour un système d'information géographique ouvert (12-16 janvier 2004)

On peut se procurer des informations sur les réunions du Comité technique et de planification du Consortium pour un système d'information géographique ouvert (12-16 janvier 2004), qui auront lieu sous les auspices de la Section de cartographie et du Département des opérations de maintien de la paix, sur le site Web suivant : www.opengis.org. Tous les fonctionnaires des Nations Unies à New York sont invités à visiter les démonstrations de l'Interopérabilité de l'information géographique, organisées dans le cadre des réunions, le vendredi 16 janvier 2004 dans la salle de conférence C. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Lorant Czaran, Section de cartographie (courriel czaran@un.org, ou tél. 1 (917) 367-2467).

Préparatifs en vue de la quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme

Dans le cadre des préparatifs en vue de la quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme (1er-12 mars 2004), les délégations sont invitées à proposer des noms d'experts pour participer aux deux tables rondes sur les questions thématiques suivantes qui seront examinées par la Commission : a) Égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits; et b) Le rôle des hommes et des garçons dans l'égalité des sexes. Les délégations sont priées de communiquer les noms et les curriculum vitae à la Division de la condition de la femme (courriel : zakharova@un.org, modersitzkw@un.org et/ou subramaniam@un.org; télécopie 1 (212) 963-3463; bureau DC2-1242 ou bureau DC2-1245B), au plus tard le vendredi 16 janvier 2004, en indiquant la table ronde pour laquelle les experts sont nommés.

Conseil de sécurité **Réunions d'information quotidiennes**

À partir du mercredi 7 janvier 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Mercredi 14 janvier 2004

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trentième session

632e et 633e séances

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Comité examine les deuxième et troisième rapports périodiques combinés du Kirghizistan (CEDAW/C/KGZ/2 et CEDAW/C/KGZ/2/Add.1).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport de son Gouvernement.

Les membres du Comité tiennent un dialogue constructif avec les représentants de l'État partie.

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

Réunion des États parties
Vingtième réunion

29e séance

Ouverture de la réunion par le représentant du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies [1]

La réunion est ouverte par le représentant du Secrétaire général, M. Bacre Waly Ndiaye, Directeur du Haut Commissariat aux droits de l'homme à New York, qui fait une déclaration.

Élection du Président [2]

Le représentant du Luxembourg fait une déclaration. Par acclamation, S.E. M. Janusz Stańczyk (Pologne) est élu Président de la réunion.

Adoption de l'ordre du jour [3]

La réunion adopte l'ordre du jour provisoire, tel qu'il figure dans le document CERD/SP/65.

Élection des autres membres du bureau de la réunion [4]

Mme Beatriz Londoño (Colombie) et M. Stefan Barriga (Liechtenstein) sont élus Vice-Présidents de la réunion.

Élection de neuf membres du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale pour remplacer ceux dont le mandat viendra à expiration le 19 janvier 2004, conformément aux dispositions des paragraphes 1 à 5 de l'article 8 de la Convention (CERD/SP/66, CERD/SP/66/Add.1, CERD/SP/66/Add.2 et CERD/SP/66/Add.3) [5]

La Réunion élit les neuf membres suivants : M. Raghavan Vasudevan Pillai (Inde), M. Ralph F. Boyd Jr. (États-Unis d'Amérique), M. Alexei S. Avtonomov (Fédération de Russie), Mme Patricia Nozipho January-Bardill (Afrique du Sud), M. Tang Chengyuan (Chine), M. Mario Jorge Yutzis (Argentine), M. Luis Valencia Rodriguez (Équateur), Mme Fatimata-Binta Victoire Dah (Burkina Faso) et M. José Francisco Cali Tzay (Guatemala).

Questions diverses [6]

Aucune déclaration n'est faite au titre de ce point.

La vingtième réunion des États parties est ainsi déclarée close.

Convention relative aux droits de l'enfant

Comité des droits de l'enfant
Trente-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

Mercredi 14 janvier 2004

922e et 923e séances *Examen des rapports présentés par les États parties* [4]

Le Comité commence et termine l'examen du rapport initial du Guyana (CRC/C/8/Add.47). Conformément au règlement intérieur du Comité, les représentants de l'État partie sont présents aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Ratification : Ex-République yougoslave de Macédoine (12 janvier 2004[1])

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Ratification : Hongrie (13 janvier 2004[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. *Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs*. Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (Bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Assemblée générale
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Département des affaires économiques et sociales
www.un.org/esa

Journal des Nations Unies
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 14 janvier 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-huitième session
A/58/PV.28	Séance tenue le 13 octobre 2003, 10 heures [E]
A/58/PV.72	Séance tenue le 9 décembre 2003, 10 heures [anglais]

Assemblée générale	Documents
	Cinquante-huitième session
A/58/571/Add.1	Point 119 — Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]
A/58/630	Point 143 a) — Financement des activités qui découlent de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité : Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït — Rapport sur l'exécution du budget de la Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït pour l'exercice allant du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003 — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/631	Point 137 — Financement de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre — Rapport sur l'exécution du budget de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre pour l'exercice allant d 1er juillet 2002 au 30 juin 2003 — Rapport du Secrétaire general [A A C E F R]
A/RES/58/53	Point 73 p) — Mise en œuvre de la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction [A A C E F R]
A/RES/58/54	Points 73 q) — Transparence dans le domaine des armements [A A C E F R]
A/RES/58/60	Points 74 — Centre régional des Nations Unies pour la paix, le désarmement et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes [A A C E F R]
A/RES/58/62	Point 74 — Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Asie et dans le Pacifique [A A C E F R]
A/RES/58/63	Points 74 — Centres régionaux des Nations Unies pour la paix et le désarmement [A A C E F R]
A/RES/58/64	Point 74 — Convention sur l'interdiction de l'utilisation des armes nucléaires [A A C E F R]
A/RES/58/66	Points 75 — Rapport de la Conférence du désarmement [A A C E F R]
	Deuxième Commission
A/C.2/58/14	Point 94 d) — Environnement et développement durable : poursuite de la mise en oeuvre du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement — Lettre du 5 décembre 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Trinité-et-Tobago auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Cinquième Commission
A/58/650	Points 121 et 117 b) — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — Questions relatives aux droits de l'homme : questions relatives aux droits de l'homme, y compris les divers moyens de mieux assurer l'exercice effectif des droits de l'homme et des libertés fondamentales — Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées — Incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/C.3/58/L.78 — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]
A/58/651	Points 121 et 117 c) — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — Questions relatives aux droits de l'homme : situations relatives aux droits de l'homme et rapports des rapporteurs et représentants spéciaux — Situation des droits de l'homme au Myanmar — Incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/C.3/58/L.68/Rev.1 — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]

A/58/652	Points 121 et 113 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — Promotion et protection des droits de l'enfant — Bureau du Représentant spécial pour les enfants et les conflits armés — Incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/C.3/58/L.28 — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]
A/58/654	Points 121 et 26 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — La situation en Amérique centrale : progrès accomplis vers la constitution d'une région de paix, de liberté, de démocratie et de développement — Incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/58/L.38 — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]
A/58/655	Points 121 et 94 b) — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 — Environnement et développement durable : application de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique — Application de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique — Incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/C.2/58/L.7/Rev.1 — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2003/1197*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
S/2004/2/Corr.1	Lettre datée du 4 janvier 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Soudan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

	Documents
	Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
CEDAW/C/UK/5/Add.1	Examen des rapports soumis par les États parties en vertu de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes — Cinquièmes rapports périodiques des États parties — Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Île de Man) [A A C E F R]
CEDAW/C/UK/5/Add.2	Examen des rapports soumis par les États parties en vertu de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes — Cinquièmes rapports périodiques des États parties — Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord — Territoires d'outre-mer du Royaume-Uni [A A C E F R]

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences